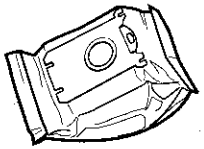
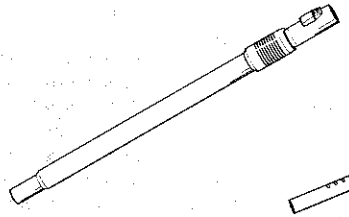
e-bag

ULTRA FLEXIBEL

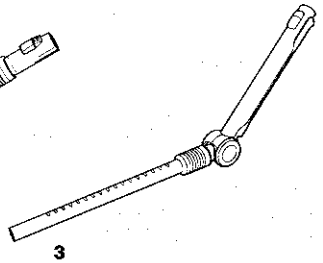
Oxygen Line



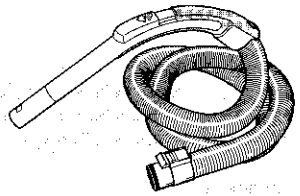
1



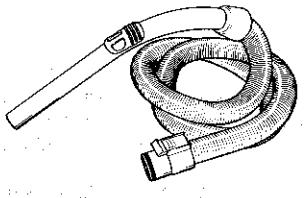
2



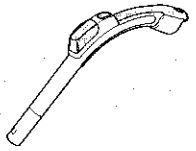
3



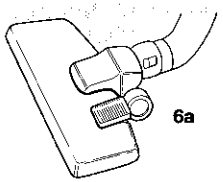
4a



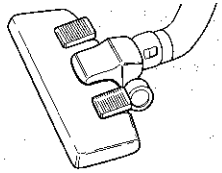
4b



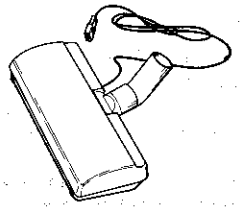
5



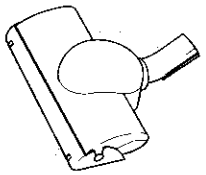
6a



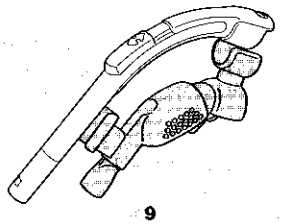
6b



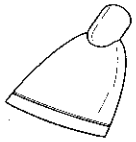
7



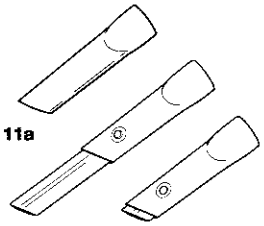
8



9

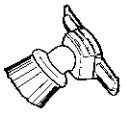


10

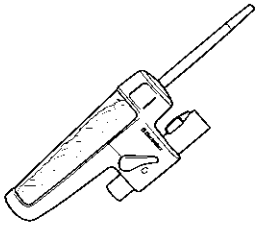


11a

11b



12



13

Accessories

1 s-bag™, s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic, s-bag™ Anti-odour dust bags

2 Telescopic tube

3 Easy Reach® system telescopic tube*

4 a + b Hose

5 Hose handle with remote control*

6 a + b Carpet/hard floor nozzle (b = double pedal*)

7 Power nozzle*

8 Turbo nozzle*

9 Caddie accessory holder*. Contains a combination nozzle/brush and a telescopic crevice nozzle

10 Wide crevice nozzle*

11 a + b Crevice nozzle (b = telescopic*)

12 Combination nozzle/brush

13 Feather duster*

Safety precautions

Oxygen should only be used by adults and only for normal vacuuming in a domestic environment. The vacuum cleaner features double insulation and does not need to be earthed.

Never vacuum:

- In wet areas
- Close to flammable gases, etc.
- Without an s-bag™ (this may damage the cleaner). A safety device is fitted which prevents the cover closing without an s-bag™. Do not attempt to force cover shut.

Never vacuum:

- Sharp objects
- Fluids (this can cause serious damage to the machine)
- Hot or cold cinders, lit cigarette butts, etc.
- Fine dust from plaster, concrete, flour or ash, for example.

The above can cause serious damage to the motor – damage which is not covered by the warranty.

Electrical cable precautions:

- A damaged cable must be replaced by an authorised Electrolux service centre. Damage to the cleaner cable will not be covered by the warranty.
- Never pull or lift the vacuum cleaner by the cable
- Disconnect the plug from the mains before cleaning or maintenance of the vacuum cleaner.
- Regularly check that the cable is not damaged. Never use the vacuum cleaner if the cable is damaged.

All service and repairs must be carried out by an authorised Electrolux service centre.
Always keep the vacuum cleaner in a dry place.

**Certain models only*

Zubehör

1 s-bag™-, s-bag™ Classic-, s-bag™ Clinic-, s-bag™ Anti-odour-Staubbeutel
2 Teleskoprohr
3 Easy Reach® system-Teleskoprohr*
4 Schlauch a + b
5 Schlauchgriff mit Fernbedienung*
6 Düse für Teppiche und harte Böden (b = Doppelpedal*)
7 Elektrosaugbürste*
8 Turbobürste*
9 Zubehörhalter mit Rollen*. Enthält eine Kombinationsdüse/-bürste und eine Teleskopfugendüse
10 Breite Fugendüse*
11 Fugendüse a + b (b = Teleskop*)
12 Kombinationsdüse/-bürste
13 Staubwedel*

Sicherheitsvorkehrungen

Der Staubsauger von Oxygen sollte nur von Erwachsenen und nur für normales Staubsaugen im Haushalt verwendet werden. Der Staubsauger ist doppelt isoliert und muss nicht geerdet werden.

Niemals Staubsaugen:

- Auf nassen Bereichen
- In der Nähe von brennbaren Gasen, etc.
- Ohne einen s-bag™ (das könnte den Staubsauber beschädigen). Damit vermieden wird, den Deckel ohne einen s-bag™ zu schließen, ist eine Sicherheitsvorrichtung vorhanden. Nicht versuchen, den Deckel mit Gewalt zu schließen.

Niemals Staubsaugen:

- Scharfe Objekte
- Flüssigkeiten (dies kann schwere Beschädigungen des Geräts verursachen.)
- Heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- Z. B. feiner Gips-, Beton-, Mehl- oder Aschenstaub.

Oben Genanntes kann den Motor ernsthaft beschädigen - Schäden, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

Vorkehrungen bei elektrischen Kabeln:

- Ein beschädigtes Kabel sollte nur von einem autorisierten Elektrolux-Servicecenter ausgetauscht werden. Ein beschädigtes Staubsaugerkabel ist nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Den Staubsauger niemals am Kabel ziehen oder anheben.
- Vor dem Reinigen oder der Durchführung von Servicearbeiten am Staubsauger den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Regelmäßig Kabel auf Schäden prüfen. Den Staubsauger niemals benutzen, wenn das Kabel beschädigt ist.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten sind von autorisierten Electrolux-Servicecentren durchzuführen.
Bewahren Sie den Staubsauger immer an einem trockenen Ort auf.

*Nur bestimmte Modelle

Accessoires

1 Sacs à poussière s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic et s-bag™ Anti-odour
2 Tube télescopique
3 Tube télescopique de protection du dos Easy Reach® system*
4 Flexible a + b
5 Poignée du flexible avec télécommande*
6 Suceur pour tapis/sols durs a + b (b = double pédale*)
7 Brosse électrique*
8 Turbobrosse*
9 Support de fixation d'accessoires*. Contient un combiné petit suceur/brosse meubles et un suceur long télescopique pour fentes
10 Suceur long pour fentes larges*
11 Suceur long pour fentes a + b (b = télescopique*)
12 Combiné petit suceur/brosse meubles
13 Plumeau*

Précautions de sécurité

L'aspirateur Oxygen ne doit être utilisé que par des adultes pour aspirer dans un environnement domestique normal. L'aspirateur présente une double isolation et n'a pas besoin d'être relié à la terre.

Ne jamais aspirer :

- Dans les endroits humides
- A proximité de gaz inflammables, etc.
- Sans sac à poussière s-bag™ (cela pourrait endommager l'aspirateur). Il existe un dispositif de sécurité qui empêche de fermer le couvercle s'il n'y a pas de sac s-bag™. Ne pas essayer de forcer pour fermer le couvercle.

Ne jamais aspirer :

- D'objets pointus
- De liquides (cela peut provoquer de graves dommages à l'appareil)
- De cendres chaudes ou refroidies, de mégots de cigarettes incandescents, etc.
- De particules de poussière très fines issues entre autres du plâtre, du béton, de la farine ou de cendres.

Les éléments susmentionnés peuvent provoquer de graves dommages au moteur. La garantie ne prend pas en charge ce type de dommages.

Précautions liées au câble électrique :

- Si un câble est endommagé, il ne doit être remplacé que par un Centre Service Agréé Electrolux. La garantie ne prendra pas en charge les dommages portés au câble de l'aspirateur.
- Ne jamais tirer ni soulever l'aspirateur par le câble.
- Débrancher la prise avant de nettoyer ou d'entretenir votre aspirateur.
- Vérifier régulièrement que le câble n'est pas endommagé. Ne jamais utiliser l'aspirateur si le câble est endommagé.

Toutes les révisions et réparations doivent être effectuées par un Centre Service Agréé Electrolux.
Toujours entreposer l'aspirateur dans un endroit sec.

*Suivant les modèles

Accesorios

1 Bolsas para el polvo s-bag™, s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic, s-bag™ Anti-odour
2 Tubo telescópico
3 Tubo telescópico Easy Reach® system*
4 Tubo elástico a + b
5 Mango del tubo elástico con control remoto*
6 Boquilla para alfombras/superficies duras a + b (b = pedal doble*)
7 Boquilla potente*
8 Boquilla turbo*
9 Compartimento de accesorios portátil*. Contiene una combinación de boquilla y cepillo y una boquilla con ranura te-lescópica.
10 Boquilla con ranura ancha*
11 Boquilla con ranura a+ b (b = telescópico*)
12 Combinación de boquilla y cepillo
13 Plumero*

Advertencias de seguridad

Sólo personas adultas deberían utilizar Oxygen y con la finalidad de pasar la aspiradora en el hogar. La aspiradora dispone de un dispositivo de doble aislamiento y no necesita ser conectada a tierra.

Nunca pase la aspiradora:

- En zonas mojadas
- Cerca de gases inflamables, etc.
- Sin colocar antes una bolsa para el polvo ya que podría dañarse la aspiradora. Un dispositivo de seguridad evita que se cierre la tapa sin que haya una bolsa para el polvo en el interior. No intente forzar la tapa para cerrarla.

Nunca pase la aspiradora sobre:

- Objetos cortantes
- Fluido (esto podría ocasionar graves daños al aparato)
- Cenizas candentes o frías, colillas de cigarro encendidas, etc.
- Polvo fino como yeso, cemento, harina, cenizas, etc.

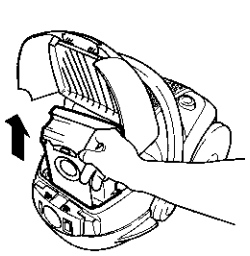
Estas materias podrían ocasionar graves daños en el motor (este tipo de daños no está cubierto por la garantía).

Advertencias acerca del cable de alimentación:

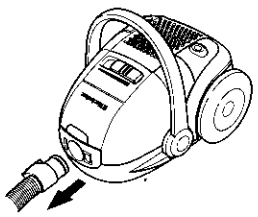
- Un cable dañado sólo debe ser reemplazado en un servicio técnico autorizado de Electrolux. La garantía no cubre los daños en el cable de la aspiradora.
- No utilice el cable para tirar de la aspiradora o levantarla.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o llevar a cabo tareas de mantenimiento en la aspiradora.
- Compruebe regularmente que el cable no está dañado. No utilice nunca la aspiradora si el cable de alimentación está dañado.

La totalidad de los servicios y reparaciones los efectuará un servicio técnico autorizado de Electrolux.
Asegúrese de guardar la aspiradora en un lugar seco.

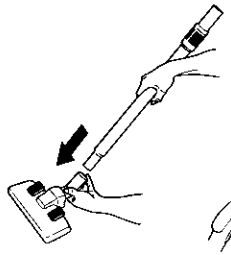
*Sólo algunos modelos



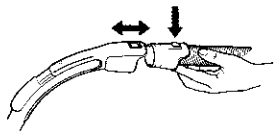
1



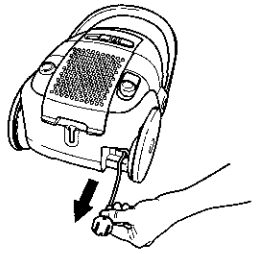
2



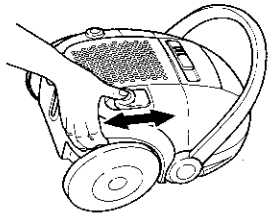
3



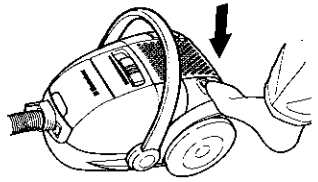
4



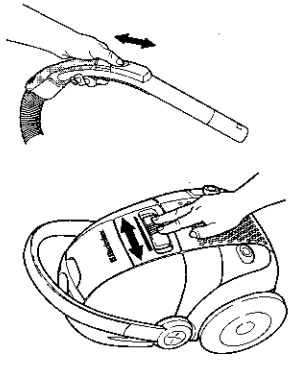
5



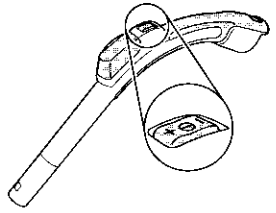
6



7



8



9

BEFORE STARTING

1 Check that the s-bag™ is in place.

2 Insert the hose until the catch clicks to engage (press the catch to release the hose).

3 Attach the telescopic tube or Easy Reach® system telescopic tube (certain models only) to the hose handle and the floor nozzle (to disconnect, press the lock button and pull apart).

4 The hose can easily be removed from the handle by pressing the retaining button and pulling out the hose.

5 Pull out the cable and plug it in. Press the foot pedal to rewind the cable (take hold of the plug to prevent it striking you).

6 Some vacuum cleaners, depending on the model, are fitted with an automatic cable winder (Autoreverse). Pull out the cable and plug it in. Move the control forwards to roll the cable in and out as required. Move it backwards to lock the cable in position once it has been rolled out.

7 Press the On/Off button with the foot to start the vacuum cleaner.

8 Adjust suction power using the suction control on the vacuum cleaner or the suction control on the hose handle.

9 If you have a vacuum cleaner with remote control, press the +/- buttons to adjust suction control (be sure batteries have been inserted beforehand). You can also start/stop the cleaner by pressing the centre of the control (as long as the main cleaner switch is set to on).

Zubehör

1 s-bag™-, s-bag™ Classic-, s-bag™ Clinic-, s-bag™ Anti-odour-Staubbeutel
2 Teleskoprohr
3 Easy Reach® system-Teleskoprohr*
4 Schlauch a + b
5 Schlauchgriff mit Fernbedienung*
6 Düse für Teppiche und harte Böden (b = Doppelpedal*)
7 Elektrosaugbürste*
8 Turbobürste*
9 Zubehörhalter mit Rollen*. Enthält eine Kombinationsdüse/-bürste und eine Teleskopfugendüse
10 Breite Fugendüse*
11 Fugendüse a + b (b = Teleskop*)
12 Kombinationsdüse/-bürste
13 Staubwedel*

Sicherheitsvorkehrungen

Der Staubsauger von Oxygen sollte nur von Erwachsenen und nur für normales Staubsaugen im Haushalt verwendet werden. Der Staubsauger ist doppelt isoliert und muss nicht geerdet werden.

Niemals Staubsaugen:

- Auf nassen Bereichen
- In der Nähe von brennbaren Gasen, etc.
- Ohne einen s-bag™ (das könnte den Staubsauber beschädigen). Damit vermieden wird, den Deckel ohne einen s-bag™ zu schließen, ist eine Sicherheitsvorrichtung vorhanden. Nicht versuchen, den Deckel mit Gewalt zu schließen.

Niemals Staubsaugen:

- Scharfe Objekte
- Flüssigkeiten (dies kann schwere Beschädigungen des Geräts verursachen.)
- Heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- Z. B. feiner Gips-, Beton-, Mehl- oder Aschenstaub.

Oben Genanntes kann den Motor ernsthaft beschädigen - Schäden, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

Vorkehrungen bei elektrischen Kabeln:

- Ein beschädigtes Kabel sollte nur von einem autorisierten Elektroiux-Servicecenter ausgetauscht werden. Ein beschädigtes Staubsaugerkabel ist nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Den Staubsauger niemals am Kabel ziehen oder anheben.
- Vor dem Reinigen oder der Durchführung von Servicearbeiten am Staubsauger den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Regelmäßig Kabel auf Schäden prüfen. Den Staubsauger niemals benutzen, wenn das Kabel beschädigt ist.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten sind von autorisierten Electrolux-Servicecentren durchzuführen.
Bewahren Sie den Staubsauger immer an einem trockenen Ort auf.

**Nur bestimmte Modelle*

Accessoires

1 Sacs à poussière s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic et s-bag™ Anti-odour
2 Tube télescopique
3 Tube télescopique de protection du dos Easy Reach® system*
4 Flexible a + b
5 Poignée du flexible avec télécommande*
6 Suceur pour tapis/sols durs a + b (b = double pédale*)
7 Brosse électrique*
8 Turbobrosse*
9 Support de fixation d'accessoires*. Contient un combiné petit suceur/brosse meubles et un suceur long télescopique pour fentes
10 Suceur long pour fentes larges*
11 Suceur long pour fentes a + b (b = télescopique*)
12 Combiné petit suceur/brosse meubles
13 Plumeau*

Précautions de sécurité

L'aspirateur Oxygen ne doit être utilisé que par des adultes pour aspirer dans un environnement domestique normal. L'aspirateur présente une double isolation et n'a pas besoin d'être relié à la terre.

Ne jamais aspirer :

- Dans les endroits humides
- A proximité de gaz inflammables, etc.
- Sans sac à poussière s-bag™ (cela pourrait endommager l'aspirateur). Il existe un dispositif de sécurité qui empêche de fermer le couvercle s'il n'y a pas de sac s-bag™. Ne pas essayer de forcer pour fermer le couvercle.

Ne jamais aspirer :

- D'objets pointus
- De liquides (cela peut provoquer de graves dommages à l'appareil)
- De cendres chaudes ou refroidies, de mégots de cigarettes incandescents, etc.
- De particules de poussière très fines issues entre autres du plâtre, du béton, de la farine ou de cendres.

Les éléments susmentionnés peuvent provoquer de graves dommages au moteur. La garantie ne prend pas en charge ce type de dommages.

Précautions liées au câble électrique :

- Si un câble est endommagé, il ne doit être remplacé que par un Centre Service Agréé Electrolux. La garantie ne prendra pas en charge les dommages portés au câble de l'aspirateur.
- Ne jamais tirer ni soulever l'aspirateur par le câble.
- Débrancher la prise avant de nettoyer ou d'entretenir votre aspirateur.
- Vérifier régulièrement que le câble n'est pas endommagé. Ne jamais utiliser l'aspirateur si le câble est endommagé.

Toutes les révisions et réparations doivent être effectuées par un Centre Service Agréé Electrolux.
Toujours entreposer l'aspirateur dans un endroit sec.

**Suivant les modèles*

Accesorios

1 Bolsas para el polvo s-bag™, s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic, s-bag™ Anti-odour
2 Tubo telescópico
3 Tubo telescópico Easy Reach® system*
4 Tubo elástico a + b
5 Mango del tubo elástico con control remoto*
6 Boquilla para alfombras/superficies duras a + b (b = pedal doble*)
7 Boquilla potente*
8 Boquilla turbo*
9 Compartimento de accesorios portátil*. Contiene una combinación de boquilla y cepillo y una boquilla con ranura te-lescópica.
10 Boquilla con ranura ancha*
11 Boquilla con ranura a+ b (b = telescópico*)
12 Combinación de boquilla y cepillo
13 Plumero*

Advertencias de seguridad

Sólo personas adultas deberían utilizar Oxygen y con la finalidad de pasar la aspiradora en el hogar. La aspiradora dispone de un dispositivo de doble aislamiento y no necesita ser conectada a tierra.

Nunca pase la aspiradora:

- En zonas mojadas
- Cerca de gases inflamables, etc.
- Sin colocar antes una bolsa para el polvo ya que podría dañarse la aspiradora. Un dispositivo de seguridad evita que se cierre la tapa sin que haya una bolsa para el polvo en el interior. No intente forzar la tapa para cerrarla.

Nunca pase la aspiradora sobre:

- Objetos cortantes
- Fluido (esto podría ocasionar graves daños al aparato)
- Cenizas candentes o frías, colillas de cigarro encendidas, etc.
- Polvo fino como yeso, cemento, harina, cenizas, etc.

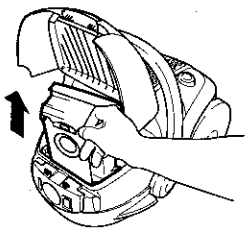
Estas materias podrían ocasionar graves daños en el motor (este tipo de daños no está cubierto por la garantía).

Advertencias acerca del cable de alimentación:

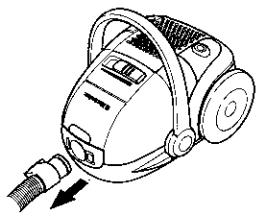
- Un cable dañado sólo debe ser reemplazado en un servicio técnico autorizado de Electrolux. La garantía no cubre los daños en el cable de la aspiradora.
- No utilice el cable para tirar de la aspiradora o levantarla.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o llevar a cabo tareas de mantenimiento en la aspiradora.
- Compruebe regularmente que el cable no está dañado. No utilice nunca la aspiradora si el cable de alimentación está dañado.

La totalidad de los servicios y reparaciones los efectuará un servicio técnico autorizado de Electrolux.
Asegúrese de guardar la aspiradora en un lugar seco.

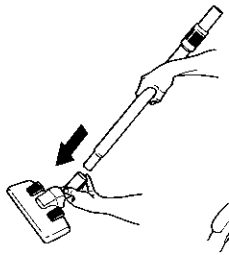
**Sólo algunos modelos*



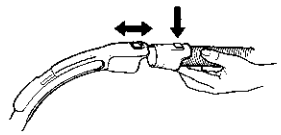
1



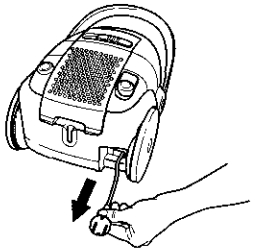
2



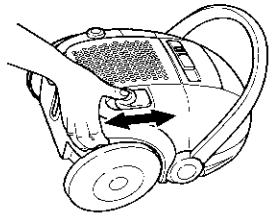
3



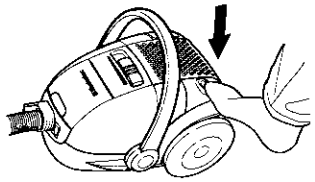
4



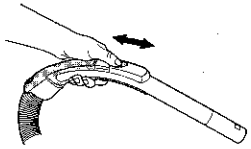
5

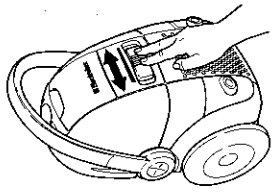


6

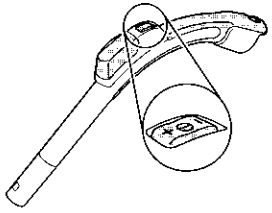


7





8



9

BEFORE STARTING

1 Check that the s-bag™ is in place.

2 Insert the hose until the catch clicks to engage (press the catch to release the hose).

3 Attach the telescopic tube or Easy Reach® system telescopic tube (certain models only) to the hose handle and the floor nozzle (to disconnect, press the lock button and pull apart).

4 The hose can easily be removed from the handle by pressing the retaining button and pulling out the hose.

5 Pull out the cable and plug it in. Press the foot pedal to rewind the cable (take hold of the plug to prevent it striking you).

6 Some vacuum cleaners, depending on the model, are fitted with an automatic cable winder (Autoreverse). Pull out the cable and plug it in. Move the control forwards to roll the cable in and out as required. Move it backwards to lock the cable in position once it has been rolled out.

7 Press the On/Off button with the foot to start the vacuum cleaner.

8 Adjust suction power using the suction control on the vacuum cleaner or the suction control on the hose handle.

9 If you have a vacuum cleaner with remote control, press the +/- buttons to adjust suction control (be sure batteries have been inserted beforehand). You can also start/stop the cleaner by pressing the centre of the control (as long as the main cleaner switch is set to on).

VORBEREITUNGEN

1 Prüfen, ob der s-bag™ richtig eingelegt ist.

2 Den Schlauch einführen, bis die Verriegelung mit einem Klick einrastet (zur Freigabe des Schlauchs die Verriegelung drücken).

3 Das Teleskoprohr oder das Easy Reach® system-Teleskoprohr (nur bestimmte Modelle) am Schlauchgriff und der Bodendüse anbringen (zum Abnehmen die Sperrtaste drücken und auseinanderziehen)

4 Der Schlauch kann problemlos durch Drücken der Haltetaste und Herausziehen des Schlauchs entfernt werden.

5 Das Kabel herausziehen und an die Netzsteckdose anschließen. Zum Zurückspulen des Kabels Fußpedal drücken (Netzstecker festhalten, damit er nicht gegen Sie schlägt).

6 Je nach Modell sind einige Staubsauger mit einer automatischen Kabelaufwickelvorrichtung (Autoreverse) ausgestattet. Das Kabel herausziehen und an die Netzsteckdose anschließen. Drücken Sie den Schalter nach vorne, damit das Kabel so weit wie erforderlich ab- und aufgespult werden kann. Drücken Sie den Schalter nach hinten, um das herausgezogene Kabel zu blockieren.

7 Zum Einschalten des Staubsaugers den Ein-/Ausschalter mit dem Fuß betätigen.

8 Stellen Sie die Saugleistung über den Leistungsregler am Staubsauger oder den Leistungsregler am Schlauchgriff ein.

9 Bei einem Staubsauger mit Fernbedienung die Taste +/- drücken, um den Leistungsregler einzustellen (stellen Sie sicher, dass zuvor Batterien eingelegt wurden). Durch Drücken auf die Mitte des Schalters lässt sich der Staubsauger ebenfalls ein-/ausschalten (sofern der Hauptschalter des Staubsaugers eingeschaltet ist).

AVANT DE COMMENCER

1 Vérifier que le sac à poussière s-bag™ est en bonne position.

2 Introduire le flexible jusqu'à ce que le cliquet s'enclenche (appuyer sur le cliquet pour dégager le flexible).

3 Raccorder le tube télescopique ou le tube télescopique de protection du dos Easy Reach® system (suivant les modèles) à la poignée du flexible ou au suceur pour sols (pour le déconnecter, appuyer sur la touche de verrouillage et tirer).

4 Appuyer sur le bouton de blocage et tirer sur le flexible pour le retirer facilement de la poignée.

5 Dérouler le câble et le brancher. Appuyer sur la pédale pour enrouler le câble (tenir la prise pour éviter qu'elle ne vous heurte).

6 Selon les modèles, certains aspirateurs intègrent la fonction de rembobinage automatique du câble (Autoreverse). Dérouler le câble et le brancher. Déplacer la commande vers l'avant pour enrouler et dérouler le câble à volonté. Une fois celui-ci déroulé à la longueur voulue, déplacer la commande vers l'arrière pour verrouiller sa position.

7 Appuyer sur la pédale marche/arrêt avec le pied pour mettre en marche l'aspirateur.

8 Régler la puissance d'aspiration en actionnant le variateur de puissance de l'aspirateur ou à l'aide du réglage de débit d'air sur la poignée du flexible.

9 Avec un aspirateur équipé d'une télécommande (suivant les modèles), appuyer sur les touches +/- pour régler la puissance d'aspiration (s'assurer que les piles ont été préalablement mises en place). Appuyer au centre de la commande pour mettre en marche/arrêter l'aspirateur. Celui-ci doit au préalable avoir été allumé à l'aide de l'interrupteur principal (pédale marche/arrêt).

INTRODUCCIÓN

1 Compruebe que la bolsa s-bag™ está colocada correctamente.

2 Introduzca el tubo elástico hasta que el cierre haga un sonido de clic al encajarse (presione sobre el cierre para soltar el tubo elástico).

3 Fije el tubo telescópico o el tubo telescópico Easy Reach® system (sólo en algunos modelos) al mango del tubo elástico y a la boquilla de suelo (para desmontarlos, presione el botón de bloqueo y tire de ellos).

4 El tubo elástico puede quitarse fácilmente del mango presionando en el botón de sujeción y tirando de ella.

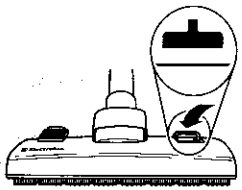
5 Tire del cable y enchúfelo. Pise sobre el pedal destinado a rebobinar el cable (sujete el enchufe para evitar que le golpee).

6 Dependiendo del modelo, algunas aspiradoras disponen de un sistema automático para enrollar el cable (Rebobinado automático). Tire del cable y enchúfelo. Mueva el control hacia delante para enrollarlo o estirarlo según se necesite. Muévalo hacia detrás para bloquear el cable en una posición una vez que lo haya estirado.

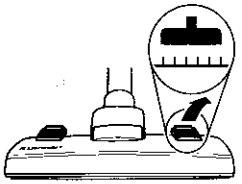
7 Presione el botón de encendido/apagado (on/off) con el pie para encender la aspiradora.

8 Ajuste la potencia de succión con el control de potencia de succión en la aspiradora o en el mango del tubo elástico.

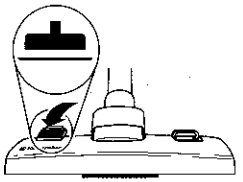
9 Si su aspiradora dispone de control remoto, pulse los botones +/- para ajustar el control de succión (asegúrese de que antes se han colocado las pilas).
También puede poner en funcionamiento o parar la aspiradora presionando el centro del control (siempre que el botón principal de la aspiradora esté en posición de encendido).



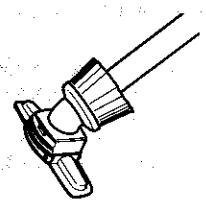
1



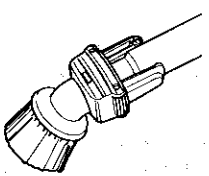
2



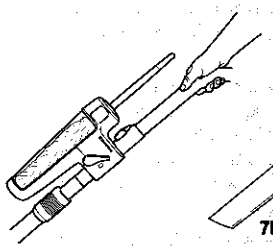
3



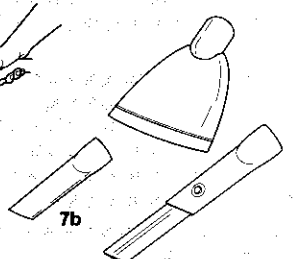
4



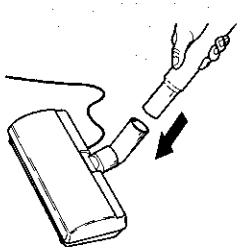
5



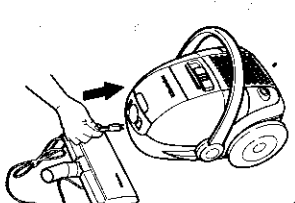
6



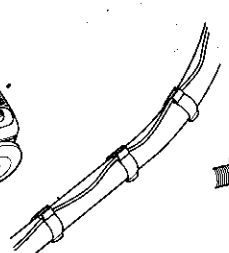
7a



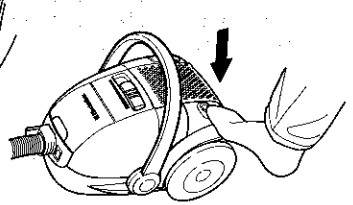
8



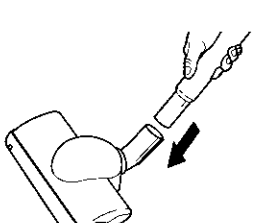
9



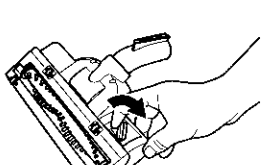
10



11



12



13

Hard floors: Use the carpet/hard floor nozzle with the left pedal in position (1).

Carpets: Use the carpet/hard floor nozzle with the left pedal in position (2).

Reduce suction power for small carpets.

If you have a carpet/hard floor nozzle with two pedals – press the pedal on the right (3) to vacuum up animal hair, etc. more effectively.

Upholstered furniture: Use the combination nozzle as shown in (4).

Curtains, lightweight fabrics, etc.: Use the combination nozzle as shown in (4). Reduce suction power if necessary.

Frames, bookshelves, etc.: Use the combination nozzle as shown in (5) or feather duster (6 – certain models only).

Crevices, corners, etc.: Use the crevice nozzle (7b).

On certain models, the crevice nozzle can be extended (7a). Extend the crevice nozzle using a finger to push out the extending section. When the extending section is in its outermost position, a retaining button locks it in position. Press this retaining button and push the crevice nozzle together before placing it back in the accessory holder.

Using the power nozzle (certain models only)

8 Attach the nozzle to the tube.

9 Connect the power nozzle to the socket on the vacuum cleaner.

10 Use the clips to secure the cable along the tubes and hose.

11 The power nozzle starts operating when the vacuum cleaner is switched on.

Using the turbo nozzle (certain models only)

12 Attach the nozzle to the tube.

13 Adjust the suction power by opening or closing the air vent.

Note: Do not use the power or turbo nozzle on skin rugs, rugs with long fringes or a pile depth exceeding 15 mm. To avoid damaging the carpet, do not keep the nozzle stationary whilst the brush is rotating. Do not pass the nozzle across electric cables, and be sure to switch off the vacuum cleaner immediately after use.

BESTMÖGLICHE RESULTATE ERZIELEN

Hartböden: Die Düse für Teppiche und harte Böden mit dem linken Pedal in Stellung (1) verwenden.

Teppiche: Die Düse für Teppiche und harte Böden mit dem linken Pedal in Stellung (2) verwenden.

Die Saugleistung bei kleinen Teppichen verringern.

Drücken Sie bei einer Düse für Teppiche und harte Böden mit zwei Pedalen das Pedal rechts (3), um Tierhaare etc. effektiver aufzusaugen.

Polstermöbel: Die Kombinationsdüse wie in Abbildung (4) verwenden.

Vorhänge, leichte Stoffe etc.: Die Kombinationsdüse wie in Abbildung (4) verwenden. Wenn notwendig, Saugleistung reduzieren.

Rahmen, Bücherregale etc.: Die Kombinationsdüse wie in Abbildung (5) oder den Staubwedel (Abbildung 6 - nur bestimmte Modelle).

Fugen, Ecken etc.: Die Fugendüse verwenden (7b).

Bei bestimmten Modellen kann die Fugendüse verlängert werden (7a). Verlängern Sie die Fugendüse durch Herausdrücken der Verlängerung mit dem Finger. Wenn die Verlängerung so weit wie möglich herausgezogen ist, wird sie durch Einrasten der Haltetaste in Position gehalten. Drücken Sie auf diese Haltetaste, und schieben Sie die Fugendüse zusammen, bevor Sie sie wieder in den Zubehörhalter stellen.

Verwendung der Elektrosaugbürste (nur bestimmte Modelle)

8 Die Düse am Rohr anbringen.

9 Die Elektrosaugbürste an die Steckdose am Staubsauger anschließen.

10 Das Kabel entlang den Rohren und dem Schlauch mit den Klammern sichern.

11 Die Elektrosaugbürste beginnt zu arbeiten, wenn der Staubsauger eingeschaltet wird.

Verwendung der Turbodüse (nur bestimmte Modelle)

12 Die Düse am Rohr anbringen.

13 Die Saugleistung durch Öffnen und Schließen der Lüftungsöffnung einstellen.

Hinweis: Turbodüse nicht auf Vorlegern aus Tierhaut, Vorlegern mit langen Fransen oder mit einer Florhöhe über 15 mm verwenden. Um Schäden an Teppichen zu vermeiden, Düse nicht stationär auf einem Platz stehen lassen, solange Bürste rotiert. Mit der Düse keine elektrischen Kabel überkreuzen und sicherstellen, dass der Staubsauger unmittelbar nach Verwendung abgeschaltet wird.

COMMENT OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

Sols durs : Utiliser le suceur pour tapis/sols durs avec la pédale gauche en position (1).

Tapis : Utiliser le suceur pour tapis/sols durs avec la pédale gauche en position (2).

Il est préférable de réduire la puissance d'aspiration pour les petits tapis.

Avec un suceur pour tapis/sols durs équipé de deux pédales (suivant les modèles), appuyer sur la pédale droite (3) pour aspirer entre autres fils et poils d'animaux plus efficacement.

Mobilier recouvert de tissu : Utiliser le combiné petit suceur/brosse meubles, comme illustré au point (4).

Rideaux, tissus légers, etc. : Utiliser le combiné petit suceur articulé/brosse meubles, comme illustré au point (4). Si nécessaire, réduire la puissance d'aspiration.

Cadres, étagères, etc. : Utiliser le combiné petit suceur/brosse meubles comme illustré au point (5) ou le plumeau Easy Clean (6, suivant les modèles).

Fentes, coins, etc. : Utiliser le suceur long pour fentes (7b).

Selon les modèles, il est possible d'augmenter la taille du suceur long pour fentes (7a). Pour cela, pousser d'un doigt la partie interne pour la faire sortir. Lorsque cette partie est sortie à son maximum, un bouton de blocage verrouille sa position. Rappuyer sur ce bouton pour rentrer la partie interne du suceur long pour fentes avant de le replacer sur le support de fixation des accessoires.

Utiliser la brosse électrique (suivant les modèles)

8 Raccorder la brosse au tube.

9 Brancher la brosse électrique à la prise de l'aspirateur.

10 Utiliser les clips pour fixer le câble le long du tube et du flexible.

11 La brosse se met en marche lorsque l'aspirateur est allumé.

Utiliser la turbobrosse (suivant les modèles)

12 Raccorder la turbobrosse au tube.

13 L'aspiration peut être régulée à partir de la brosse en ouvrant/fermant la grille d'aération.

Remarque : Ne pas utiliser la brosse électrique ou turbobrosse sur des tapis en peau, des tapis avec de longues franges ou des tapis dont l'épaisseur dépasse 15 mm. Pour éviter d'abîmer le tapis, ne pas garder le suceur immobile pendant que la brosse tourne. Ne pas passer les brosses sur les câbles électriques et veiller à arrêter l'aspirateur immédiatement après utilisation.

LOGRO DE LOS MEJORES RESULTADOS

Superficies duras: Utilice la boquilla para alfombras/superficies duras con el pedal izquierdo en la posición (1).

Alfombras: Utilice la boquilla para alfombras/superficies duras con el pedal izquierdo en la posición (2).

Reduzca la potencia de succión sobre las alfombras más pequeñas.

Si dispone de boquilla para alfombras/superficies duras con dos pedales, presione el pedal de la derecha (3) para poder aspirar mejor pelo de animales, etc.

Muebles tapizados: Utilice la boquilla combinada tal y como se describe en (4).

Cortinas, tejidos ligeros, etc.: Utilice la boquilla combinada tal y como se describe en (4). Reduzca la potencia de succión en caso necesario.

Marcos, estanterías, etc.: Utilice la boquilla combinada tal y como se muestra en (5) o el plumero (6- sólo en algunos modelos).

Grietas, esquinas, etc.: Utilice la boquilla con ranura (7b).

En algunos modelos, puede extenderse la boquilla con ranura (7a). Empuje con el dedo el módulo adicional de la boquilla con ranura para alargarla. Cuando el módulo adicional se ha extendido al máximo, un botón de sujeción lo bloquea en esta posición. Presione el botón de sujeción y empuje a la vez de la boquilla con ranura antes de volver a colocarla en el compartimento de accesorios.

Uso de la boquilla potente (sólo en algunos modelos)

8 Fije la boquilla al tubo.

9 Utilice el cable proporcionado para conectar la boquilla potente a la toma de la aspiradora.

10 Utilice las fijaciones para sujetar el cable a lo largo de los tubos y del tubo elástico.

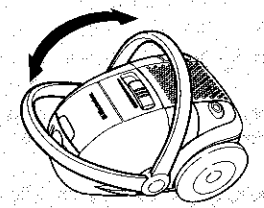
11 La boquilla potente empieza a funcionar cuando la aspiradora está encendida.

Uso de la boquilla turbo (sólo en algunos modelos)

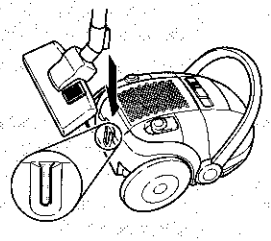
12 Fije la boquilla al tubo.

13 Ajuste la potencia de succión abriendo y cerrando la ventilación de aire.

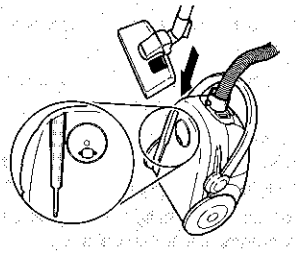
Nota: No utilice la boquilla potente o turbo sobre alfombras de piel, alfombras con flecos largos o alfombras con pelo tupido de una profundidad que sobrepase los 15 mm. Para evitar que se dañe la moqueta, no mantenga la boquilla parada mientras esté girando el cepillo. No pase la boquilla sobre cables de alimentación eléctrica, y asegúrese de que apaga la aspiradora inmediatamente después del uso.



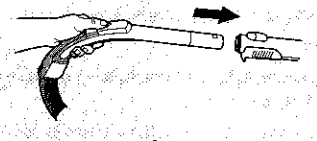
1



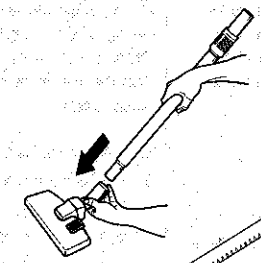
2



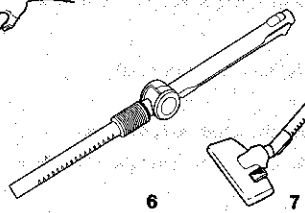
3



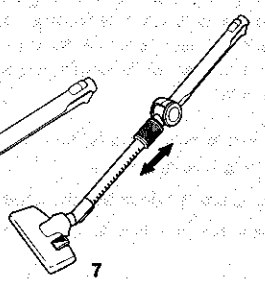
4



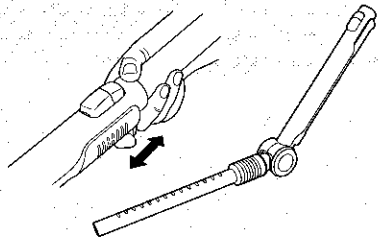
5



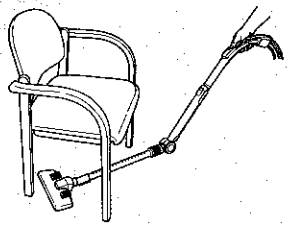
6



7



8



OXYGEN SAVES YOUR BACK WHILST CLEANING YOUR HOME

1 To save your back, Oxygen features a flexible handle that makes it easier to lift and carry the machine.

2 Additionally, the convenient parking position helps when you take a break during vacuuming.

3 Parking position for storage.

Using Electrolux Easy Reach® system (certain models only)

The patented, ergonomic Electrolux Easy Reach® system has been developed so as to both improve your cleaning reach under sofas etc. To use the tubes:

4 Fit the telescopic tube to the hose handle until the catch clicks to engage. Remove it by pushing in the catch and pulling the pieces apart.

5 Fit the hard floor nozzle to the telescopic tube until the catch clicks to engage. Remove it by pushing in the catch and pulling the pieces apart.

6 Use the telescopic tube in this position for general vacuuming.

7 Extend or shorten the telescopic tube by pulling the lock sleeve towards the nozzle, and pull out or push in the extension piece.

8 To angle the telescopic tube, pull the lock retainers towards the handle using your finger. Use the telescopic tube in this position for cleaning under furniture.

Note – the telescopic tube can be angled only once the extension piece has been extended fully.

OXYGEN ENTLASTET IHREN RÜCKEN UND REINIGT IHRE WOHNUNG

1 Oxygen ist mit einem beweglichen Griff ausgestattet, der das Hochheben und Tragen des Geräts erleichtert und so Ihren Rücken entlastet.
2 Hilfreich ist darüber hinaus die bequeme Parkposition, wenn Sie während des Staubsaugens eine Pause machen.
3 Parkposition für die Aufbewahrung.

Verwendung von Electrolux Easy Reach® system (nur bestimmte Modelle)

Das patentierte ergonomische Elektrolux Easy Reach® system wurde entwickelt, um die Erreichbarkeit der zu reinigenden Stellen, z. B. unter Sofas, zu verbessern. Verwendung der Schläuche:

4 Das Teleskoprohr am Schlauchgriff befestigen bis die Verriegelung einrastet. Entfernen Sie es durch Drücken der Verriegelung und Auseinanderziehen der Teile.
5 Die Düse für harte Böden am Teleskoprohr befestigen bis die Verriegelung einrastet. Entfernen Sie sie durch Drücken der Verriegelung und Auseinanderziehen der Teile.
6 Die Teleskoprohre in dieser Position für die allgemeine Reinigung verwenden.
7 Verlängern oder verkürzen Sie das Teleskoprohr durch Ziehen der Sperrmuffe in Richtung Düse und anschließendes Herausziehen oder Hineindrücken des Verlängerungsteils.
8 Ziehen Sie die Sperrtasten mit dem Finger in Richtung Griff, um das Teleskoprohr in Schräglage zu halten. Das Teleskoprohr in dieser Position halten, um unter Möbelstücken zu saugen.

Hinweis: Das Teleskoprohr lässt sich erst schräg stellen, wenn das Verlängerungsteil vollständig ausgezogen ist.

Français

L'ASPIRATEUR OXYGEN PROTEGE VOTRE DOS TOUT EN NETTOYANT VOTRE MAISON

1 Pour mieux protéger votre dos, Oxygen comprend une poignée mobile qui permet de soulever et de porter l'appareil plus facilement.
2 De plus, la position "parking" très pratique contribue à préserver votre dos lorsque vous faites une pause pendant que vous passez l'aspirateur.
3 Position "parking" pour le rangement.

Utiliser le système de protection du dos Easy Reach® system d'Electrolux (suivant les modèles)

Breveté, le système ergonomique Electrolux Easy Reach® system a été conçu pour faciliter l'accès aux zones difficiles (sous les canapés, etc.). Pour utiliser les tubes :

4 Introduire le tube télescopique dans la poignée du flexible jusqu'à ce que le cliquet s'enclenche. Pour retirer le tube télescopique, appuyer sur le cliquet et séparer les éléments.
5 Introduire le suceur pour sols durs dans le tube télescopique jusqu'à ce que le cliquet s'enclenche. Pour retirer le suceur pour sols durs, appuyer sur le cliquet et séparer les éléments.
6 Utiliser le tube télescopique dans cette position pour les aspirations classiques.
7 Pour augmenter ou réduire la taille du tube télescopique, pousser la bague de verrouillage vers l'extrémité du suceur, puis sortir ou rentrer la partie interne.
8 Pour régler l'angle du tube télescopique, tirer la gachette de verrouillage vers la poignée à l'aide d'un doigt. Utiliser le tube télescopique dans cette position pour aspirer sous les meubles.

Remarque : Cette inclinaison du tube télescopique n'est possible que si la partie interne (partie basse) est entièrement sortie.

Español

OXYGEN CUIDA SU ESPALDA DURANTE LA LIMPIEZA DEL HOGAR

1 Para cuidar la espalda, Oxygen proporciona un mango flexible que facilita la elevación y el traslado de la máquina.
2 Además, su cómoda posición de almacenamiento le ayuda cuando se toma un descanso mientras pasa la aspiradora.
3 Posición de aparcado para guardar la aspiradora.

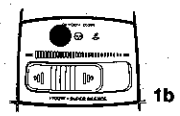
Uso de Electrolux Easy Reach® system (sólo algunos modelos)

El sistema ergonómico patentado Electrolux Easy Reach® system ha sido desarrollado para mejorar el alcance de la limpieza bajo los sofás, etc. Para utilizar los tubos:

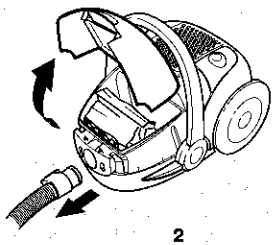
4 Fije el tubo telescópico en el mango del tubo elástico hasta que el cierre haga un sonido de clic al encajar. Para quitarlo, presione sobre el cierre y tire de las piezas.
5 Fije la boquilla para superficies duras en el tubo telescópico hasta que el cierre haga un sonido de clic al encajar. Para quitarlo, presione sobre el cierre y tire de las piezas.
6 Utilice el tubo telescópico en esta posición para un aspirado general.
7 Para alargar o reducir el tubo telescópico, tire del manguito de bloqueo hacia la boquilla y tire del módulo adicional o presione sobre él.
8 Para orientar el tubo telescópico, empuje los retenes de bloqueo hacia el mango con el dedo. Utilice el tubo telescópico en esta posición para limpiar debajo de los muebles.

Nota: el tubo telescópico puede orientarse sólo cuando el módulo adicional se ha extendido por completo.

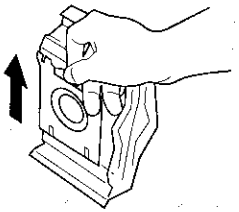
1a



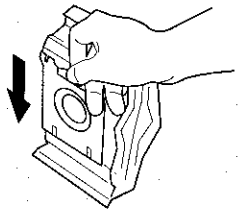
1b



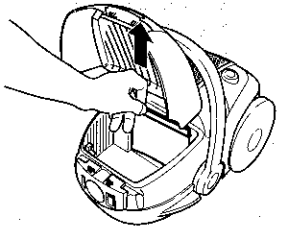
2



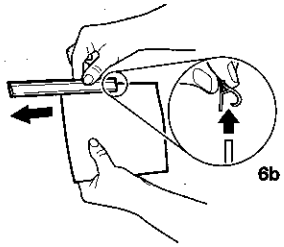
3



4

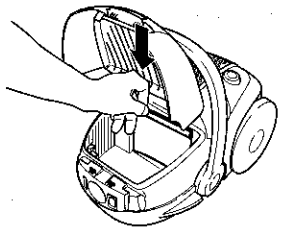


5

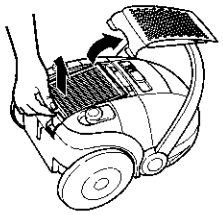


6a

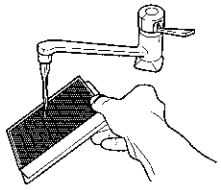
6b



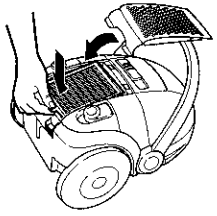
7



8



9



10

REPLACING THE DUST BAG, S-BAG™

1 Replace the s-bag™ as soon as the indicator window becomes fully red – raise the nozzle from the base to see this (1a); or when the window lights up (1b).

2 Remove the hose and open the lid.

3 Pull the cardboard holder to remove the s-bag™. This automatically closes the dust bag and stops dust from leaking out.

4 Insert a new s-bag™ by pushing the cardboard holder straight down in its tracks. Close the lid.

Note: Replace the s-bag™ even if it is not full (it may be blocked). Also replace after using carpet-cleaning powder. Use only Electrolux original dust bags – s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic or s-bag™ Anti-odour.

Replacing the motor filter (Ref. No. EF54)
(Replace the filter for every 5th replacement of the s-bag™)

5 Remove the old filter

6 Insert a new filter in the groove (6a).
To make replacement easier, open the container by pressing on it as shown in (6b).

7 Replace the filter and close the lid.

Cleaning the washable HEPA filter (Ref. No. EFH13W)
(When the indicator lamp comes on or for every 5th replacement of the dust bag)

8 Open and remove the lid, then remove the filter.

9 Rinse the inside (dirty side) of the filter in warm tap water. Tap the filter frame to remove excess water. Repeat four times and allow the filter to dry.

Note: Do not use cleaning agents and avoid touching the delicate filter surface.

10 Replace the filter and lid as shown.

AUSTAUSCH DES STAUBBEUTELS, S-BAG™

1 Den s-bag™ austauschen, wenn das Anzeigefenster vollständig rot ist (dies wird durch Anheben der Düse am Sockel sichtbar (1a) oder wenn das Fenster aufleuchtet (1b).

2 Den Schlauch entfernen und den Deckel öffnen.

3 Zum Herausnehmen des s-bag™ am Kartonhalter ziehen. Dadurch wird der Staubbeutel automatisch geschlossen, und ein Entweichen des Staubs ist nicht möglich.

4 Den neuen s-bag™ einlegen, indem der Kartonhalter gerade nach unten in seine Führung gedrückt wird. Den Deckel schließen.

Hinweis: Den s-bag™ austauschen, auch wenn er noch nicht voll ist (er könnte verstopft sein). Auch nach dem Absaugen von Teppichreinigungspulver austauschen. Verwenden Sie nur Electrolux Orignalstaubbeutel - s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic oder s-bag™ Anti-odour.

Austauschen des Motorschutzfilters (Bez.-Nr. EF54)
(Tauschen Sie den Filter nach jedem fünften Austausch des s-bag™)

5 Den alten Filter entfernen.

6 Legen Sie den neuen Filter in die Vertiefung ein (6a). Um den Austausch zu vereinfachen, den Behälter öffnen, indem wie in Abbildung 6b gezeigt am Behälter gedrückt wird.

7 Filter austauschen und den Deckel schließen.

Reinigung des Washable HEPA-Filtersystems (Bez.-Nr. EFH13W)
(Wenn die Anzeigelampe leuchtet oder bei jedem fünften Austausch des Staubbeutels)

8 Den Deckel öffnen und abnehmen, dann den Filter entfernen.

9 Die Innenseite (schmutzige Seite) des Filters unter warmem Leitungswasser abspülen. Gegen den Filterrahmen klopfen, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Führen Sie dies viermal durch, und lassen Sie den Filter trocknen.

Hinweis: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, und vermeiden Sie die Berührung mit der feinen Filteroberfläche.

10 Den Filter wie gezeigt wieder einsetzen und den Deckel schließen.

REMPLACER LE SAC À POUSSIÈRE S-BAG™

1 Suivant les modèles, remplacer le sac à poussière s-bag™ dès que la fenêtre de l'indicateur de remplissage devient complètement rouge (1a, soulever le suceur du sol pour vérification) ou bien lorsque la fenêtre s'allume (1b).

2 Retirer le flexible et ouvrir le couvercle.

3 Tirer sur la partie cartonnée pour retirer le sac à poussière s-bag™. Cette opération permet de fermer automatiquement le sac à poussière et empêche la poussière de se diffuser dans l'air.

4 Insérer un nouveau sac s-bag™ en poussant la partie cartonnée dans ses glissières. Fermer le couvercle.

Remarque : Remplacer le sac s-bag™ même s'il n'est pas plein (il peut en effet être obstrué). Le remplacer également après avoir utilisé de la poudre de nettoyage pour moquettes. Utiliser exclusivement les sacs à poussière originaux Electrolux (s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic ou s-bag™ Anti-odour).

Remplacer le filtre du moteur (Réf. EF54)
(Remplacer le filtre tous les cinq remplacements du sac s-bag™)

5 Retirer l'ancien filtre.

6 Insérer un nouveau filtre dans la rainure (6a). Pour faciliter la mise en place, ouvrir le porte-filtre en appuyant dessus, comme le montre la figure (6b).

7 Remettre en place le filtre et fermer le couvercle.

Nettoyer le filtre de sortie d'air lavable HEPA (Réf. EFH13W)
(Suivant les modèles, lorsque le voyant s'allume ou tous les cinq remplacements du sac à poussière)

8 Ouvrir et retirer le couvercle, puis ôter le filtre.

9 Rincer l'intérieur (le côté sale) du filtre à l'eau tiède sous le robinet. Tapoter le cadre du filtre pour éliminer l'eau superflue. Répéter l'opération quatre fois et laisser le filtre sécher.

Remarque : Ne pas utiliser de produits de nettoyage et éviter de toucher la surface fragile du filtre.

10 Remettre en place le filtre et le couvercle, comme l'illustre la figure.

CAMBIAR LA BOLSA PARA EL POLVO, S-BAG™

1 Cambie la bolsa s-bag™ tan pronto como el indicador de la ventana se ponga en rojo completamente (levante la boquilla de la base para verlo (1a)) o cuando la ventana se ilumine (1b).

2 Retire el tubo elástico y abra la tapa.

3 Tire del soporte de cartón para retirar la bolsa s-bag™; de esta manera, la bolsa se sella automáticamente y evita que se filtre el polvo.

4 Introduzca una nueva bolsa para el polvo s-bag™ empujando el soporte de cartón hacia abajo hasta el fondo de las guías del compartimento. Cierre la tapa.

Nota: Cambie la bolsa s-bag™ aunque aún no esté llena (podría estar obstruida). Si aspira polvo de limpieza de alfombras también debe cambiar la bolsa. Utilice sólo bolsas originales de Electrolux: s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic o s-bag™ Anti-odour.

Cambiar el filtro del motor (Ref. nº EF54)
(Cambie el filtro cada vez que haya cambiado la bolsa s-bag™ por 5ª vez.)

5 Quite el filtro viejo.

6 Introduzca uno nuevo en las guías (6a). Para facilitar la sustitución, abra el compartimento presionando sobre el mismo tal como se muestra en (6b).

7 Cambie el filtro y cierre la tapa.

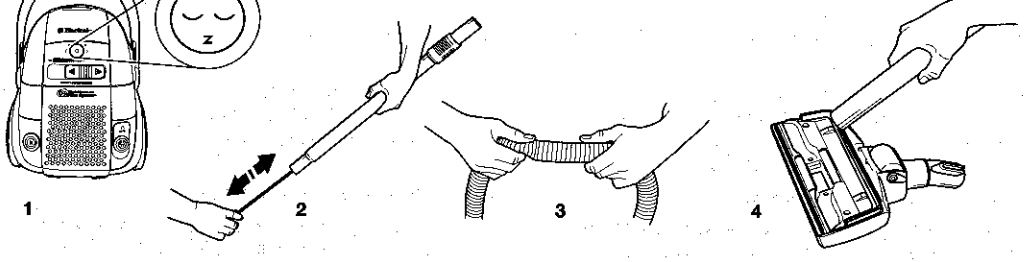
Limpieza del filtro lavable HEPA (Ref. nº EFH13W)
(Cuando la luz del indicador se ilumine o cuando haya cambiado la bolsa por 5ª vez)

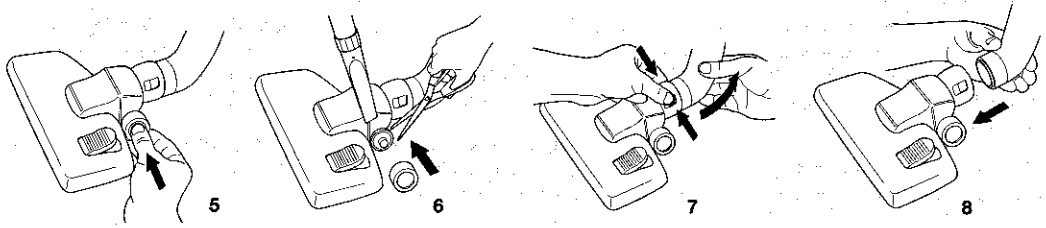
8 Abra la puerta y retírela, y quite el filtro a continuación.

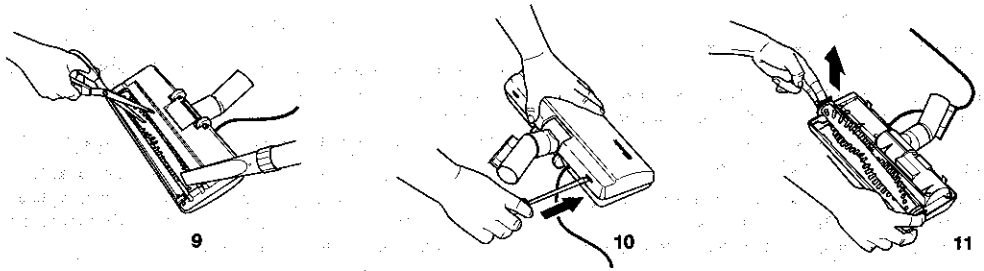
9 Ponga el interior (lado sucio) del filtro debajo de agua corriente caliente. Golpee ligeramente el marco del filtro para retirar el exceso de agua. Repita cuatro veces el mismo procedimiento y deje que se seque el filtro.

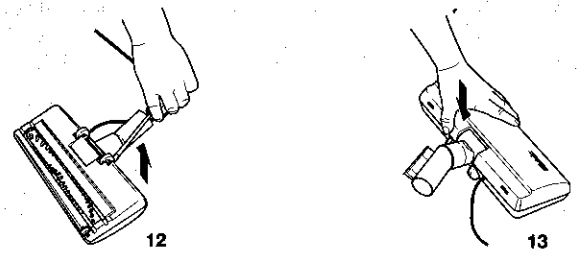
Nota: no utilice ningún producto de limpieza y evite tocar la superficie delicada del filtro.

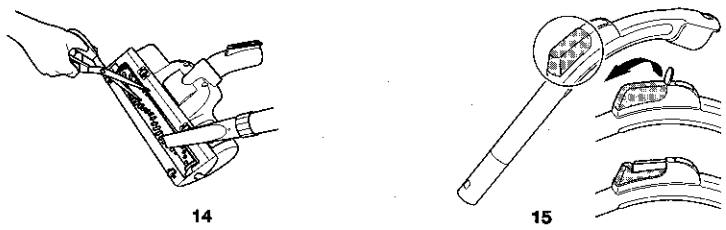
10 Cambie el filtro y cierre la tapa.











CLEANING THE HOSE AND NOZZLE. BATTERY REPLACEMENT.

The vacuum cleaner stops automatically if the nozzle, tube or hose becomes blocked, if the filter and dust bag are blocked or if the overheat indicator starts flashing (1). Disconnect from the mains and allow the vacuum cleaner to cool for 20-30 minutes. Clear what is causing the stoppage and/or replace dirty filters or the full s-bag™. Then restart the vacuum cleaner.

Tubes and hoses

2 Use a cleaning strip or similar to clear the tubes and hose.

3 It is sometimes possible to clear the hose by "massaging" it. However, be careful in case the obstruction has been caused by glass or needles caught inside the hose.

Note: The warranty does not cover any damage to hoses caused by cleaning them.

Cleaning the floor nozzle

4 To avoid deterioration of suction power, frequently clean the carpet/hard floor nozzle. The easiest way to clean it is by using the hose handle.

5 Press each wheel-hub and draw away the wheels.

6 Remove dust-balls, hair or other objects that may be entangled. Use the crevice nozzle to clean the wheel axles. Replace the wheels by pressing them into position.

7 Larger objects can be removed by taking off the connecting tube (press in the small catches and remove the tube).

8 Remove the object and replace the connecting tube.

Cleaning the power nozzle (certain models only)

9 Disconnect from the mains, and remove entangled threads etc. by snipping them away with scissors.

10 Use a screwdriver to remove the nozzle cover.

11 Remove the brush cylinder and bearings, then clean as necessary.

12 To clean the wheels, gently lever them from their mountings and clean as necessary.

13 Replace the cover and make sure it is securely fastened.

Cleaning the turbo nozzle (certain models only)

14 Remove the nozzle from the vacuum cleaner tube and remove entangled threads etc. by snipping them away with scissors. Use the hose handle to vacuum the nozzle.

15 When flat, replace the batteries in the remote control handle, as shown in the picture. We recommend use of alkaline batteries.

Note: Do not throw away the batteries with household waste. Dispose of them in special recycling containers.

SCHLAUCH- UND DÜSENREINIGUNG. BATTERIEAUSTAUSCH.

Der Staubsauger stoppt automatisch, wenn Düse, Rohr, Schlauch, Filter oder Staubbeutel verstopft sind oder der Überhitzungsanzeiger zu blinken beginnt (1). Netzstecker ziehen, und Staubsauger 20 - 30 Minuten abkühlen lassen. Die Blockierung beseitigen und/oder die schmutzigen Filter oder den vollen s-bag™ austauschen. Danach den Staubsauber wieder einschalten.

Rohre und Schläuche

2 Die Rohre und Schläuche mit einem Reinigungsband oder Ähnlichem reinigen.

3 Manchmal ist es möglich, die Blockierung im Schlauch durch Drücken auf den Schlauch zu beseitigen. Dabei jedoch vorsichtig sein, falls die Blockierung durch Glas oder Nadeln im Schlauch verursacht wurde.

Hinweis: Die Garantie deckt keinerlei durch Reinigung verursachte Schäden an den Schläuchen ab.

Reinigung der Bodendüse

4 Um ein Nachlassen der Saugleistung zu vermeiden, regelmäßig Düse für Teppiche und harte Böden reinigen. Der einfachste Weg, diese zu reinigen, ist die Benutzung des Schlauchgriffs.

5 Auf jede einzelne Radnabe drücken und Räder wegziehen.

6 Staubflusen, Haare oder andere verwickelte Objekte entfernen. Mit Fugendüse die Radachsen reinigen. Räder durch Drücken in Richtung Ihrer Halterung wieder anbringen.

7 Größere Objekte können durch Entfernen des Verbindungsrohrs entfernt werden (auf die kleine Verriegelung drücken und das Rohr entfernen).

8 Objekt entfernen und das Verbindungsrohr wieder anbringen.

Reinigung der Elektrosaugbürste (nur bestimmte Modelle)

9 Den Netzstecker ziehen und in der Düse verwickelte Fäden etc. zum Entfernen mit einer Schere durchschneiden.

10 Mit einem Schraubendreher die Abdeckung der Düse entfernen.

11 Die Bürstenwalze und Lager entfernen und je nach Bedarf reinigen.

12 Um die Räder zu reinigen, diese vorsichtig aus ihren Halterungen hebeln und je nach Bedarf reinigen.

13 Die Abdeckung wieder anbringen und sicherstellen, dass sie sicher befestigt ist.

Reinigung der Turbobürste (nur bestimmte Modelle)

14 Die Düse vom Staubsaugerrohr entfernen und in der Düse verwickelte Fäden etc. zum Entfernen mit einer Schere durchschneiden. Die Düse mit dem Schlauchgriff absaugen.

15 Wenn Sie verbraucht sind, die Batterien wie in der Abbildung gezeigt im Fernbedienungsgriff austauschen.

Hinweis: Batterien nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie diese in speziellen Recycling-Behältern.

Français

NETTOYER LE FLEXIBLE ET LES BROSSES. REMPLACER LES PILES (SUIVANT LES MODÈLES)

Suivant les modèles, l'aspirateur s'arrête automatiquement si le suceur, le flexible ou le tube se bloquent, si le filtre et le sac à poussière sont obstrués, ou encore si l'indicateur de surchauffe commence à clignoter (1). Débrancher l'aspirateur et le laisser refroidir pendant 20 à 30 minutes. Retirer le ou les élément(s) responsable(s) de l'obstruction et/ou remplacer les filtres sales ou le sac s-bag™ plein. Remettre alors en route l'aspirateur.

Tubes et flexibles

2 Utiliser un chiffon pour nettoyer les tubes et le flexible.

3 Il est parfois possible d'éliminer le ou les élément(s) responsable(s) de l'obstruction en "massant" le flexible. Cependant, il faut faire attention en cas d'obstruction par du verre ou des aiguilles qui seraient coincées dans le flexible.

Remarque : La garantie ne couvre pas les dommages portés aux flexibles en les nettoyant.

Nettoyer le suceur pour sols

4 Pour éviter que la puissance d'aspiration ne se détériore, nettoyer régulièrement le suceur pour tapis/sols durs. Pour cela, utiliser la poignée du flexible, comme le montre le schéma.

5 Appuyer sur chaque moyeu et retirer les roues.

6 Retirer les moutons, boules de poils ou autres éléments. Utiliser le suceur long pour fentes pour nettoyer les axes de roues. Remettre les roues en place en les clipant sur leur axe.

7 Retirer le tube de raccordement pour ôter les objets de plus grande taille (appuyer sur les petits cliquets et retirer le tube).

8 Retirer l'élément, puis remettre en place le tube de raccordement.

Nettoyer la brosse électrique (suivant les modèles)

9 Débrancher l'aspirateur du secteur, puis retirer les fils, etc. en les coupant avec des ciseaux.

10 Utiliser un tournevis pour retirer le couvercle de la brosse.

11 Si nécessaire, retirer le cylindre de la brosse et les supports pour les nettoyer.

12 Pour nettoyer les roues, les soulever légèrement de leur châssis et les nettoyer.

13 Remettre en place le couvercle et s'assurer qu'il est bien fixé.

Nettoyer la turbobrosse (suivant les modèles)

14 Retirer la brosse du tube d'aspiration, puis retirer les fils, etc. en les coupant avec des ciseaux. Utiliser la poignée du flexible pour nettoyer la brosse.

15 Lorsqu'elles sont déchargées, remplacer les piles de la poignée-télécommande, comme le montre la figure (suivant les modèles). Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.

Remarque : Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères. Les mettre dans un conteneur de recyclage prévu à cet effet.

Español

LIMPIEZA DEL TUBO ELÁSTICO O DE LA BOQUILLA. CAMBIO DE LA PILA.

La aspiradora se para automáticamente si la boquilla, el tubo, el tubo elástico, el filtro o la bolsa se bloquean o si el indicador de sobrecalentamiento parpadea (1). Desenchúfela de la toma de corriente y deje que se enfríe durante 20 ó 30 minutos. Limpie aquello que haya producido la obstrucción y/o cambie los filtros sucios o la bolsa llena s-bag™. A continuación, reinicie la aspiradora.

Tubos y tubos elásticos

2 Utilice una tira de tela o algo similar para limpiar los tubos y el tubo elástico.

3 En ocasiones, es posible desatascar el tubo elástico "masajeándolo". No obstante, tenga mucha precaución si la obstrucción está producida por trozos de vidrio o agujas atascadas dentro del tubo elástico.

Nota: la garantía no cubre ningún daño ocasionado en los tubos elásticos durante la limpieza.

Limpiar la boquilla para suelos

4 Para evitar un deterioro de la potencia de succión, limpie la boquilla para alfombras/superficies duras frecuentemente. El modo más sencillo de hacerlo es utilizando el mango del tubo elástico.

5 Presione cada enganche de las ruedas y sáquelas.

6 Quite la pelusa, pelos u otros objetos que se hayan enredado. Utilice la boquilla con ranura para limpiar los ejes de las ruedas. Vuelva a colocar las ruedas empujándolas en su posición.

7 Para eliminar objetos más grandes, retire el tubo de conexión (presione los cierres pequeños y quite el tubo).

8 Retire el objeto y vuelva a colocar el tubo de conexión.

Limpiar la boquilla potente (sólo en algunos modelos)

9 Desconéctela de la toma de corriente y retire los pelos enganchados, etc., cortándolos con unas tijeras.

10 Utilice un destornillador para retirar la tapa de la boquilla.

11 Retire el cilindro del cepillo y las fijaciones, y después proceda a limpiarla.

12 Para limpiar las ruedas, sáquelas cuidadosamente de sus enganches y proceda a limpiarlas.

13 Vuelva a colocar la tapa y asegúrese de que está sujeta firmemente.

Limpiar la boquilla turbo (sólo en algunos modelos)

14 Quite la boquilla del tubo de la aspiradora y retire los pelos enganchados, etc., cortándolos con unas tijeras. Utilice el mango del tubo elástico para aspirar la boquilla.

15 Cuando estén desgastadas, cambie las pilas en el mango del control remoto, tal como se muestra en el dibujo. Recomendamos el uso de pilas alcalinas.

Nota: no tire las pilas junto con la basura habitual. Deséchelas en contenedores de reciclaje especiales.

Troubleshooting

The vacuum cleaner does not start

1 Check that the cable is connected to the mains.
2 Check that the plug and cable are not damaged.
3 Check for a blown fuse.

The vacuum cleaner stops

1 Check whether the dust bag, s-bag™ is full. If so, replace it with a new one.
2 Is the nozzle, tube or hose blocked?
3 Are the filters blocked?

Remote control is not working (certain models only)

Are the batteries flat?

Water has entered the vacuum cleaner

It will be necessary to replace the motor at an authorised Electrolux service centre. Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.

Consumer information

Electrolux decline all responsibility for all damages arising from any improper use of the appliance or in cases of tampering with the appliance.

This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes. For details see our web site: www.electrolux.com

If you have any comments on the cleaner or the Instructions for Use booklet please e-mail us at: floorcare@electrolux.com

If you can't find dustbags or accessories to your Electrolux vacuum cleaner, please visit our website at www.electrolux.co.uk or call 08706 055 055.

Fehlersuche

Der Staubsauger startet nicht.

1 Prüfen, ob das Netzkabel an die Netzsteckdose angeschlossen ist.

2 Prüfen, ob der Stecker und das Kabel nicht beschädigt sind.

3 Prüfen, ob eine Sicherung durchgebrannt ist.

Der Staubsauger stoppt.

1 Prüfen, ob der Staubbeutel s-bag™ voll ist. In diesem Fall durch einen neuen ersetzen.

2 Sind Düse, Rohr oder Schlauch blockiert?

3 Sind die Filter blockiert?

Die Fernbedienung funktioniert nicht (nur bestimmte Modelle)

Sind die Batterien verbraucht?

Wasser ist in den Staubsauger eingedrungen.

Es ist notwendig, den Motor in einem autorisierten Electrolux-Servicezentrum auszutauschen. Schäden am Motor, die durch eingedrungenes Wasser verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Verbraucher-Information

Electrolux übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den unsachgemäßen Einsatz des Geräts oder unbefugten Eingriff in den Staubsauger entstehen.

Dieses Produkt wurde mit Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Alle Plastikteile sind für Recyclingzwecke markiert. Einzelheiten darüber finden Sie in unserer Website: www.electrolux.com

Wenn Sie irgendwelche Kommentare zum Staubsauger oder zum Bedienungsanleitungsheft haben, senden Sie uns bitte eine E-Mail an: floorcare@electrolux.com

Wenn Sie Für Ihren Electrolux Staubsauger keine passenden Staubbeutel oder Zubehör bei Ihrem Händler finden sollten, so erhalten Sie weitere Informationen im Internet unter www.electrolux.de oder wählen Sie 01801 20 30 60 (Deutsche Telekom / bundesweit zum Ortstarif).

Gestion des pannes

L'aspirateur ne se met pas en marche, vérifier que :

1 Le câble est branché.

2 La prise et le câble ne sont pas abîmés.

3 Aucun fusible n'a sauté.

L'aspirateur s'arrête, vérifier que :

1 Le sac à poussière s-bag™ n'est pas plein. Si c'est le cas, le remplacer par un sac à poussière neuf.

2 Le suceur, le tube ou le flexible ne sont pas obstrués.

3 Les filtres sont propres.

La télécommande ne fonctionne pas (suivant les modèles), vérifier que :

Les piles ne sont pas déchargées.

De l'eau a été aspirée

Il sera nécessaire de remplacer le moteur auprès d'un Centre Service Agréé Electrolux. La détérioration du moteur provoquée par la pénétration d'eau n'est pas prise en charge par la garantie.

Informations consommateur

Electrolux décline toute responsabilité concernant tous les dommages découlant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou en cas de modification de l'appareil.

Ce Produit est conçu dans le plein respect de l'environnement. Toutes les pièces en plastique sont marquées pour faciliter leur recyclage. Pour plus de détails, visiter notre site Internet : www.electrolux.fr.

Si vous avez des commentaires ou des remarques à propos de votre aspirateur, si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière ou des filtres, ou si vous souhaitez connaître l'adresse du Centre Service Agréé le plus proche de votre domicile, n'hésitez pas à nous contacter au 03 44 62 24 24. Vous pouvez également nous contacter par e-mail à l'adresse www.electrolux.fr.

En France :

ELECTROLUX LDA 43, avenue Félix Louat 60300 SENLIS
Tél. : 03 44 62 24 24 Télécopieur : 03 44 62 23 94
SNC au capital de 150 000 Euros –
R.C.S. : Senlis B 409 547 585

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière s-bag™, appelez notre Service Conseil Consommateurs au 03 44 62 24 24 ou connectez-vous : www.s-bag.net ou www.electrolux.fr.

En Belgique :

Service consommateurs : (B) 02/363.04.44
Service clientèle accessoires et pièces détachées :
(B) 02/363.05.55

Dans le souci d'une constante amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (Décret du 24/03/78)

Solución de problemas

La aspiradora no se pone en funcionamiento

1 Compruebe si el cable de alimentación está enchufado a la toma de corriente.

2 Compruebe que el enchufe y los cables no están dañados.

3 Compruebe si se ha fundido algún fusible.

La aspiradora deja de funcionar

1 Compruebe si está llena la bolsa de polvo s-bag™. Si es así, cambie la bolsa.

2 ¿Se han atascado la boquilla, el tubo o el tubo elástico?

3 ¿Están los filtros bloqueados?

El control remoto no funciona (sólo algunos modelos)

¿Se han gastado las pilas?

Ha entrado agua en la aspiradora

Será necesario cambiar el motor en un centro de servicio técnico Electrolux. La garantía no cubre los daños ocasionados al motor por la entrada de agua.

Información al consumidor

Electrolux no se hace responsable de los daños que se puedan producir por el uso incorrecto o manipulación indebida del aparato.

Este producto está diseñado pensando en el medio ambiente. Todas las piezas de plástico están marcadas para su reciclaje. Para obtener más detalles consulte nuestro sitio web: www.electrolux.com

Si desea hacer algún comentario acerca de esta aspiradora o de las instrucciones de uso póngase en contacto con nosotros por correo electrónico en: floorcare@electrolux.com

För dig som bor i Sverige

Dammsugarpåsar direkt hem i brevlådan

Om du har problem att hitta påsar till din Electrolux dammsugare, kan du prenumerera på s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic och s-bag™ Anti-odour dammpåsar. De passar nästan alla nyare dammsugare från Electrolux och Volta. Prenumerera, så har du alltid fräscha påsar till hands.

Du väljer själv hur ofta du vill få nya påsar direkt i brevlådan och vilken typ av påse du föredrar. Den hygieniska och supereffektiva Classic; Clinic som filtrerar bort upp till 99 procent av pollen, sporer, damm, katt- och kvalsterallergener eller Anti-odour som minimerar dålig lukt.

Prenumerera för enkelhetens skull

Med vår prenumerationsservice kan du lägga tid på annat än att leta efter rätt påse till just din dammsugare. I varje förpackning finns ett motorfilter, sex påsar Classic, fyra påsar Clinic och tre påsar Anti-odour.

Hur ofta?

Hur många påsar ett hushåll förbrukar varierar förstås. Men några riktmärken är:

Hushåll utan barn	5-7 påsar/år
Barnfamilj, lägenhet	7-10 påsar/år
Barnfamilj, villa	10-14 påsar/år

Har du husdjur? Räkna med ytterligare ett par påsar per år.

Beställ så här

Ring eller beställ via Internet. Din första prenumeration kommer ca en vecka från det att vi fått din beställning.

www.electrolux.se

Telefon: 036-38 79 55

Electrolux förbehåller sig rätten att ändra produkternas utseende och/eller specifikation utan vidare information. Alla de beskrivna modellerna är ej tillgängliga i alla länder.

Electrolux dammsugare skyddas av Patent eller Registrerade konstruktioner.

Pour les personnes résidant en France

Avec Electrolux toutes les facilités pour faire vos achats

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat de vos sacs aspirateur s-bag™ ou de vos accessoires, Electrolux vous propose de les commander en toute liberté et sans vous déplacer, en utilisant Internet ou en nous téléphonant... C'est à vous de choisir.

Ainsi, vous aurez toujours, à disposition, le sac à poussière d'origine Electrolux, de haute qualité et parfaitement adapté. Votre commande vous sera livrée directement à votre domicile sous un délai de 10 jours environ.

Vous pouvez choisir vous-même la fréquence à laquelle vous souhaitez recevoir de nouveaux sacs par courrier, ainsi que le type de sac voulu : sacs Classic, extrêmement efficaces et hygiéniques ; sacs Clinic, qui filtrent jusqu'à 99 % de tous les pollens, spores, poussières et autres allergènes du chat et des acariens ; sacs Anti-Odour, qui réduisent à un minimum les odeurs désagréables.

s-bag™ et s-bag™ Clinic

Le nouveau standard de sac à poussière. s-bag™ Clinic est idéal pour les personnes souffrant d'allergies !

Filtre O2 FilterSystem™

Lavable et réutilisable, il arrête les plus fines particules (99,5 % des particules de 0,06 micron).

Kit bricolage

Idéal pour bricoler sans salir.

Kit animal

Pour venir à bout des poils de chiens et chats.

Kit Auto

Pour une voiture toujours impeccable.

www.electrolux.fr

Téléphone : 03 44 62 24 24

For those living in United Kingdom

Electrolux makes it easy to buy just what you want

If you are experiencing difficulties obtaining original s-bag™ bag or other Electrolux accessories, you can purchase our products direct on the Internet or by telephone. Your order will be delivered direct to your home in about a week.

You can decide yourself how often you want to receive new bags in the post, and what kind of bags you prefer: the extremely effective, hygienic Classic; the Clinic, which filters out up to 99 per cent of all pollen, spores, dust, cat and mite allergens; or the Anti-odour, that keeps unpleasant odours to a minimum.

s-bag™ and s-bag™ Clinic

The new standard dust bag especially created to make your life easier. The s-bag™ Clinic is ideal for allergy sufferers!

O2 FilterSystem™

Washable and reusable filter which stops even the very finest dust particles (99.5% of particles down to 0.06 micron).

The DIY kit

Ideal for cleaner DIY jobs.

The animal kit

Removes dog and cat hairs from even the tightest corners.

The car kit

For an immaculate car every time.

www.electrolux.co.uk

Telephone: 08706 055 055

Für diejenigen, die in Deutschland leben

Mit Electrolux wird der Einkauf zur reinen Spielerei

Sollten Sie Schwierigkeiten haben, s-bag™ und sonstiges original Electrolux-Zubehör zu erhalten, können Sie unsere Produkte direkt über das Internet oder telefonisch beziehen. Die Zustellung Ihrer Bestellung erfolgt innerhalb etwa einer Woche zu Ihnen nach Hause.

Sie entscheiden, wie oft Sie neue Beutel in der Post empfangen möchten und welche Beutelart Sie bevorzugen: Die überaus effektiven, hygienischen Classic oder die Clinic, die bis zu 99 Prozent aller Pollen-, Sporen-, Staub-, Katzen- und Milbenallergene herausfiltern, oder Anti-Odour, durch die unangenehme Gerüche auf ein Minimum reduziert werden.

s-bag™ und s-bag™ Clinic

Der neue, Electrolux Standard Staubsaugerbeutel, der Ihnen den Alltag erleichtert. s-bag™ Clinic ist der ideale Beutel für jeden, der unter Allergien leidet!

O2 FilterSystem™

Das waschbare und wiederverwendbare Filter hält auch feinste Partikel zurück (99,5 % der bis zu 0,06 Mikron kleinen Partikel).

Heimwerker-Set

Ideal für saubere Heimarbeit.

Haustier-Set

Entfernt Hunde- und Katzenhaare auch aus den hintersten Winkeln.

Auto-Set

Damit Ihr Wagen immer blitzsauber ist.

www.electrolux.de

Telefon: 01801 20 30 60